

# إقليم كوردستان - العراق

رئاسة مجلس الوزراء

سكرتارية المجلس



# هەرێمی کوردستان - عێراق

سەرۆکایەتی ئەنجومەنی وەزیران

سکرتاریەتی ئەنجومەن

No :

Date: ٢٠١٩/١١/١٤



Kurdistan Regional Government  
Council of Ministers

٣٧٨

رئیکەوت = ٢٩ / ٢٧ / ٢٠١٩ ی کوردى

بۆ/ سەرۆکایەتی پەرلەمانی کۆردستان

بابەت / پروژە یاسا

هاوپیچ لەگەل نووسراوماندا له ریگای بەریز وەزیری هەرێم بۆ کاروباری پەرلەمان بەریز (مولود مراد مھی الدین)، هەردوو پروژە یاسای (قانون شرکة کوردستان لاستکشاف وانتاج النفط والغاز) و (قانون صندوق عائدات النفط والغاز لإقليم کوردستان-العراق) دەنیبرین بوتان که به بیباری کۆبونەوەی ئەنجومەنی وەزیرانی هەرێمی کوردستان ژمارە (٧) له رۆژی ١٢ ای تشرینی يەکەمی ٢٠١٤ پەسند کراون، به مەبەستى دانانی له کارنامەی کۆبونەوەی پەرلەمان و گفتوگۆکردن و بیریا ردان لەسەری و ئاگادارکردنەوەمان له ئەنجام.

لەگەل ریزدا.

**ھاوپیچ:**

١. پروژە یاسای (قانون شرکة کوردستان لاستکشاف وانتاج النفط والغاز).
٢. پروژە یاسای (قانون صندوق عائدات النفط والغاز لإقليم کوردستان-العراق).

نیچیرقان بارزانی

سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران

وینەیەك بۆ:

- دیوانی سەرۆکایەتی هەرێمی کوردستان / نووسینگەی بەریز سەرۆکی دیوان، لەگەل ریزدا.
- نووسینگەی تایبەتی بەریز سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران / لەگەل ریزدا.
- نووسینگەی بەریز جیتگری سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران / لەگەل ریزدا.
- گشت وەزارەتەكان / لەگەل ریزدا.
- نووسینگەی بەریز وەزیری هەرێم بۆ کاروباری پەرلەمان / ھاوپیچ وینەیەك دانانی هەردوو پروژە یاساکە، بۆ مەبەستى ئاماژەپیداروی سەرەوە / لەگەل ریزدا.
- سەرۆکایەتی دیوانی ئەنجومەنی وەزیران / لەگەل ریزدا.
- دەستەی وەبەرھینان / نووسینگەی بەریز سەرۆکی دەستە / لەگەل ریزدا.
- سکرنازەتی ئەنجومەنی ئابوری / لەگەل ریزدا.
- فرمانگەی پەیوندییەكانی دەرەوە / لەگەل ریزدا.
- نووسینگەی بەریز و تەبیزی رەسمی حکومەتی هەرێم / لەگەل ریزدا.
- فرمانگەی هەماھنگی و بەدواچچوون / لەگەل ریزدا.
- سکرتاریەتی ئەنجومەن / لەگەل بەرايەكان.
- خولاو.

**مشروع**

**قانون شركة كوردستان**

**لاستكشاف وانتاج النفط والغاز**

**المصادق عليه في اجتماع مجلس الوزراء رقم ٧ في ٢٠١٤/١١/١٢**

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان - العراق

إستناداً إلى حكم الفقرة (١) من المادة السادسة والخمسين من قانون إنتخاب برلمان كوردستان العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، والفقرة الخامسة من المادة العاشرة من قانون النفط والغاز لإقليم كوردستان العراق رقم ٢٢ لسنة ٢٠٠٧، وبناء على اقتراح مجلس الوزراء، قرر البرلمان بجلسته الاعتيادية المرقمة ( ) والمنعقدة بتاريخ / ٢٠١٤ شريع القانون الآتي:

### مشروع

قانون رقم ( ) لسنة ٢٠١٤

قانون شركة كوردستان لاستكشاف وانتاج النفط والغاز

### الفصل الأول

#### التعريف

#### المادة الأولى:

يقصد بالمصطلحات الآتية لأغراض هذا القانون المعاني المبينة إزاءها:

أولاً: الإقليم/إقليم كوردستان - العراق.

ثانياً: البرلمان/برلمان كوردستان - العراق.

ثالثاً: مجلس الوزراء/مجلس وزراء الإقليم.

رابعاً: الوزارة/وزارة الثروات الطبيعية في الإقليم.

. خامساً: قانون النفط والغاز/قانون النفط والغاز لإقليم كوردستان العراق رقم ٢٢ لسنة ٢٠٠٧

سادساً: المجلس الإقليمي/المجلس الإقليمي لشؤون النفط والغاز في الإقليم المشكل حسب المادة الرابعة من قانون النفط والغاز.

سابعاً: الشركة / شركة كورديستان لاستكشاف وإنتاج النفط والغاز (KURDISTAN OIL AND GAS EXPLORATION AND PRODUCTION COMPANY / KEPCO) وهي شركة عامة حسب أحكام المادة العاشرة من قانون قانون النفط والغاز.

ثامناً: المجلس / مجلس إدارة الشركة.

تاسعاً: الحقول الحالية / الحقل النفطي الذي كان له انتاجاً تجاريًّا قبل تاريخ ٢٠٠٥/٨/١٥ .

عاشرًا: الحقول المستقبلية / الحقل النفطي الذي لم يكن له انتاجاً تجاريًّا قبل تاريخ ٢٠٠٥/٨/١٥ او اية حقول نفطية مستكشفة او قد تستكشف كنتيجة للعمليات الاستكشافية اللاحقة.

## الفصل الثاني

### مجلس إدارة الشركة

المادة الثانية:

أولاً: يتكون المجلس من رئيس المجلس ونائبه وعضوية كل من:

١) المدير التنفيذي للشركة.

٢) ممثل عن وزارة المالية والاقتصاد لا تقل درجته عن مدير عام.

٣) ممثل عن وزارة الثروات الطبيعية لا تقل درجته عن مدير عام.

٤) خبير مختص بشؤون النفط والغاز.

٥) خبير مختص بشؤون المالية والإقتصاد.

ثانياً: للمجلس اضافة اي عضو اخر عند الاقتضاء وبعد موافقة المجلس الاقليمي وينفس الاجراءات الواردة في هذا القانون.

### المادة الثالثة:

أولاً: يجب ان يكون رئيس المجلس حاصلاً على شهادة جامعية أولية في الأقل، ومن ذوي الخبرة والإختصاص في مجال النفط والغاز، ويعمل من اجل تنفيذ مقررات المجلس والإشراف على تنفيذ سياسات الشركة.

ثانياً: يجب ان يكون نائب رئيس المجلس حاصلاً على شهادة جامعية أولية في الأقل ومن ذوي الخبرة والإختصاص في مجال النفط والغاز او في احد مجالات الإقتصاد او الادارة او المالية، و يحل محل رئيس المجلس عند غيابه.

ثالثاً: يكون للشركة مدير تنفيذي حاصل على شهادة جامعية أولية في الأقل ومن ذوي الخبرة والإختصاص في مجال النفط والغاز.

رابعاً: يعين رئيس المجلس ونائبه و اعضائه ما عدا ممثلي وزاري (المالية والاقتصاد، الثروات الطبيعية) من قبل مجلس الوزراء بناءً على اقتراح المجلس الاقليمي، و تحدد حقوقهم و امتيازاتهم حسب النظام الداخلي للشركة الذي يصادق عليه مجلس الوزراء.

خامساً: لمجلس الوزراء تعين اشخاص اجانب من ذوي الخبرة والإختصاص بناء على اقتراح المجلس الاقليمي لتولي الوظائف الواردة في الفقرة الرابعة من هذه المادة، و تحدد حقوقهم و التزاماتهم بموجب عقد و حسب النظام الداخلي للشركة الذي يصادق عليه مجلس الوزراء.

سادساً: لا تزيد مدة تولي الوظائف الواردة في هذه المادة عن (٥) خمس سنوات، و تكون هذه المدة قابلة التجديد بنفس الاجراءات والشروط المذكورة في هذا القانون، ويعاد شاغلي هذه الوظائف الى اعمالهم الاصلية قبل تولي الوظائف بعد انتهاء المدة المحددة ما لم يتم تجديدها قانوناً.

### المادة الرابعة:

أولاً: يجتمع المجلس مرة واحدة في الأقل كل شهر بدعوة من رئيسه او نائبه عند غياب الرئيس.

ثانياً: يجوز عقد إجتماع إستثنائي للمجلس بدعوة من رئيسه او بناء على طلب مسبب من ثلاثة من اعضائه.

ثالثاً: يكتمل نصاب إنتقاد المجلس بحضور ثالثي عدد اعضائه على ان يكون من ضمنهم رئيس المجلس او نائبه.

رابعاً: يتخذ المجلس قراراته بأغلبية اعضائه، على ان لا يقل ذلك عن ثالثي عدد اعضاء المجلس.

